



COMUNE DI CORVARA IN BADIA

Provincia Autonoma di Bolzano

GEMEINDE CORVARA

Autonome Provinz Bozen

COMUN DE CORVARA

Provincia Autonoma de Balsan



Ordinanza

Verordnung

Ordinanza

Nr. 16/ 26
28.05.2026

Manifestazione denominata "Saus te plaza": chiusura della Strada Val nella giornata di venerdì 24 luglio 2026, oppure, in caso di maltempo, lunedì 27 luglio 2026

Veranstaltung „Saus te plaza“: Straßensperre der Val-Straße am Freitag, den 24. Juli 2026, oder bei Schlechtwetter am Montag, den 27. Juli 2026

Manifestaziun 'Saus te plaza': stlûta dla strada Val en vëndres ai 24 de juli 2026 o en lûnesc ai 27 de juli 2026 sce al es da ester bur tēp

IL SINDACO

DER BÜRGERMEISTER

L'OMBOLT

Vista la richiesta della Cooperativa Turistica Alta Badia relativa alla chiusura della Strada Val al traffico motorizzato, al fine di consentire lo svolgimento della manifestazione "Saus te plaza";

Ritenuto necessario, provvedere alla chiusura della strada interessata per garantire un regolare e sicuro svolgimento della manifestazione;

Visti gli artt. 6 e 7 del D.Lgs. 30.04.92 nr. 285 - nuovo codice della strada, nonché il relativo regolamento di esecuzione;

Sentita la polizia locale;

Angesichts des Antrags der Tourismusgenossenschaft Alta Badia auf Sperrung der Val-Straße für den motorisierten Verkehr, um die Durchführung der Veranstaltung „Saus te plaza“ zu ermöglichen;

In Erwägung der Notwendigkeit, die betroffene Straße zu sperren, um einen regulären und sicheren Verlauf der Veranstaltung zu gewährleisten;

Nach Einsicht in die Art. 6 u. 7 des gv.D. vom 30.04.92, Nr. 285 - neue StVO, sowie in dessen Durchführungsbestimmungen;

In Absprache mit der Ortspolizei;

Odüda la domanda dl Consorzi Turistich Alta Badia da stlû la strada dla Val al trafich motorisé por podèi fá la manifestaziun 'Saus te plaza';

Conscidré la nezescitè da stlû la strada interessada por garantí na organizaziun regulara y sigüda dla manifestaziun.

Udüs i artt. 6 y 7 dl D.Lgs. di 30.04.92, nr. 285 – nü codes dla strada y le regolamēt de esecuziun revardēnt;

Aldida la polizia de comun;

ORDINA

VERORDNET

COMANA

Nella giornata di venerdì 24.07.2026 la chiusura della strada Val per tutto il traffico motorizzato nel tratto evidenziato alla pag. 2 dalle ore 08:00 alle ore 24:00 per consentire lo svolgimento della manifestazione 'Saus te plaza'.
In caso di maltempo detta chiusura avrà validità per la giornata di lunedì 27.07.2026.

La sede stradale dovrà essere integralmente ripristinata a perfetta regola d'arte, comprensiva delle operazioni di pulizia, al termine della manifestazione.

Avverso la presente ordinanza è ammesso ricorso davanti al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

La presente ordinanza verrà resa nota mediante pubblicazione all'albo comunale.

Am Freitag, den 24.07.2026, wird die Straße Val für den gesamten motorisierten Verkehr, im auf Seite 2 dargestellten Abschnitt von 08:00 Uhr bis 24:00 Uhr gesperrt, um die Durchführung der Veranstaltung „Saus te plaza“ zu ermöglichen. Bei Schlechtwetter gilt diese Sperre am Montag, den 27.07.2026.

Die Fahrbahn ist nach Abschluss der Veranstaltung vollständig und fachgerecht, einschließlich der Reinigungsarbeiten, wiederherzustellen.

Gegen diese Anordnung kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung Einspruch beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof von Bozen eingereicht werden.

Gegenwärtige Verordnung wird zur Kenntnis gebracht mittels Veröffentlichung auf der Amtstafel.

En vëndres ai 24.07.2026 gnará la strada Val stlûta al trafich motorisé tl toch dé dant a plata 2 dales 08:00 ales 24:00 por podèi tigní la manifestaziun 'Saus te plaza'.
Sce al ess da ester bur' tēp, gnará chēsta stlûta aplicada en lûnesc ai 27.07.2026.

Do la manifestaziun mēss la sēnta stradala gní indò metüda a post te na manira perfeta, lapró ince les operaziuns de puzenè.

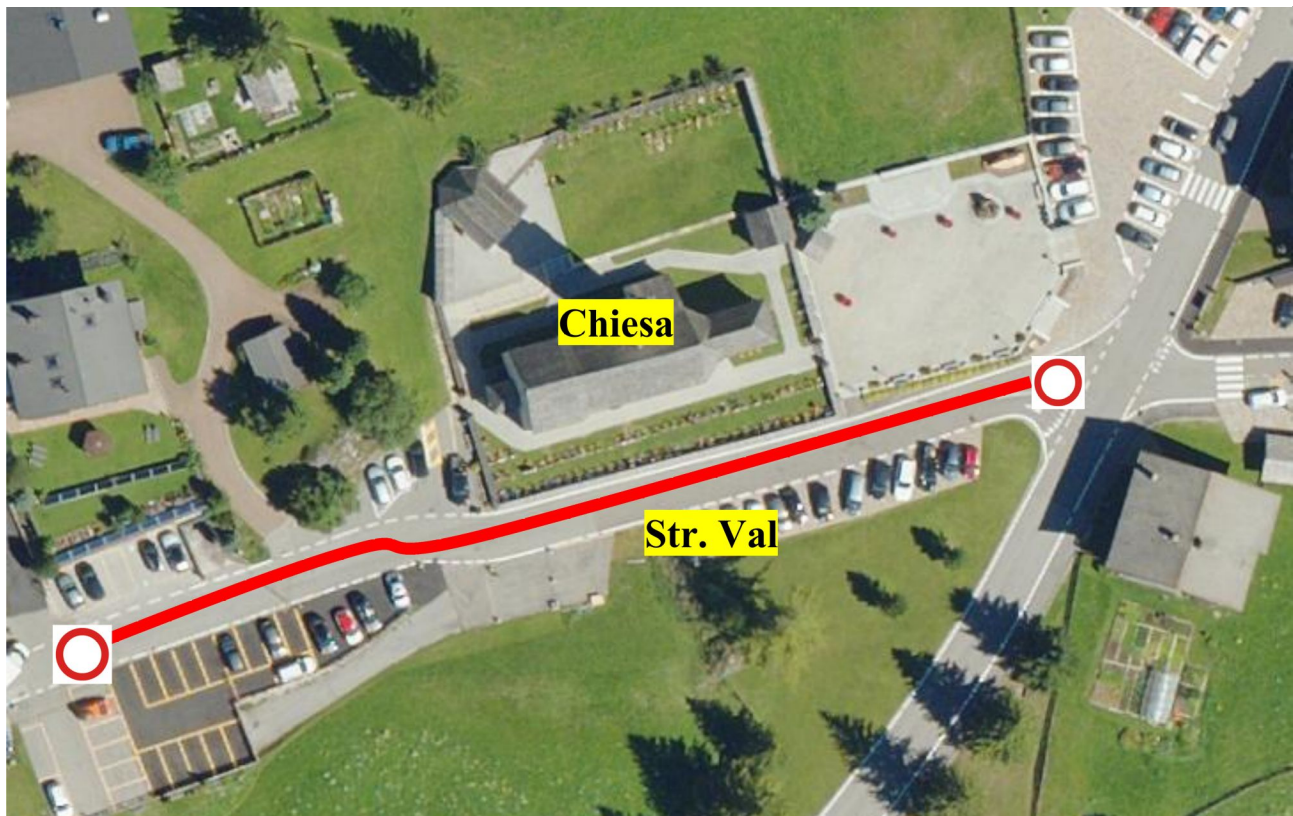
Cuntra chēsta ordenanza pol gni porté dant recurs anter 60 dis dala publicaziun dan da le tribunal de iustizia aministrativa da Balsan.

Chēsta ordinanza vēgn portata a conoscēnza tres la publicaziun sōn la tofla de Comun.

II SINDACO – DER BÜRGERMEISTER – L' OMBOLT

- Crazzolara Roman –

(firmato digitalmente – digital unterzeichnet – sotscrit digitalmēnter)



Si notiziano p.c.:/es werden benachrichtigt/al vëgn lascè al savèi a:

- Cooperativa Turistica Alta Badia events@altabadia.org
- Stazione Carabinieri di Corvara in Badia – stb531450@carabinieri.it
- Ufficio della polizia Locale – in sede
- Albo comunale digitale dal 17.07.26 al 27.07.26

